

Bởi vậy số bán càng ngày càng thêm một cách lạ thường
 là tại nơi đây bán ròng thuốc tốt
 Thiên hạ ưa dùng thuốc của Đại-dược-Phòng L. SOLIRENE



Nội cõi Đông-Pháp, có nhà nầy bán rẻ hơn hết
 ở Lục-châu giới thơ mua thuốc, nhiều hay là ít không tính tiền giới

Trước khi dùng cơm:
 UỐNG MỘT LY
COGNAC CUSENIER hiệu «**COURONNE**»
 với **SODA «PRIOR»**
 Thi các ngài sẽ ăn động nhiều r

Hoặc sau khi ăn cơm rồi mà uống một ly
 nhỏ rượu **COGNAC** này thì khỏi lo các bệnh
 như no hơi hoặc không tiêu thực. Rượu
COGNAC CUSENIER hiệu «**COURONNE**» này
 rất có ích lắm. Mỗi người đều nên có trong
 nhà một chầy để phòng khi nửa đêm rù
 phải bệnh đau bụng lạnh chơn, thiên-thời
 dùng nó cũng đỡ cơn ngặt nghèo đáng.

Đại-lợi nội cõi Đông-Pháp
 Hàng:
L'UNION COMMERCIALE INDOCHINOISE & AFRICAINE.
 Hàng ngành ở:
**SAIGON, PHOMPENH,
 HAIPHONG, HANOI, NAMDINH, BENTHUY, THAIBINH, YUN-
 NANFOU,
 TOURANE HUE, QUINHON, NHATRANG, DONGHOI, THUA.**

ÉCOLE CENTRALE
 de Dactylographie-Comptabilité pratique et sténographie
 Cours de Français et d'Anglais
 18, Rue Thomson **DAKAO - SAIGON**

Đền-trưởng dạy học-nam máy viết, bài toán, viết tắt, chế Anh-ít và
 chế Lang-sa. Các vị giáo-sư tại Đền-trưởng đều chọn rằng tay khéo mư
 mắt thần, để tư cách giáo dục làm tâm dạy dỗ, cốt lấy tiếng khen, học trong
 3 tháng thì trở nên người theo-kỹ giỏi gần và bước bán bại thấp. Có hai lớp
 dạy rằng chế Lang-sa không ăn tiền. Mỗi đêm đều có dạy để các khoa từ 7
 giờ đến 10 giờ. Mọi Ông chủ-nhơn luật khoa có cấp bằng thường đứng đ
 học đường tại Paris lo về phần thanh-trả khoa hương-mũi và khoa sư-phạm
 lo chuyên dạy các khoa số trường.

COURS D'ANGLAIS (Mỗi Ông giáo sư Anh-ít)
COURS DE BANQUER (Directeur technique et Professeur - 1 Lúa-vét en Droit,
COURS DE COMMERCE (Diplômé de l'École des Hautes Etudes commerciales de Paris,
COMPTABILITÉ COMMERCIALE (Professeur - 1 Diplômé de l'École supérieure de
 Commerce).

Học sinh có cấp bằng sư-phạm, học khoa kế toán tại Đền-trưởng trong
 ba tháng biết làm sổ N'g' ký (Journal), biết tính lỗ lời, khóa sổ khai sổ mới
 (Dresser compte Partes et Profits, Bilan et Passer) en Journal les articles
 d'Inventaires de clôture et de réouverture des comptes).

STÉNOGRAPHIE (Professeur) : 1 Diplômé de l'École supérieure de Commerce
COURS DE FRANÇAIS ET DE CORRESPONDANCE COMMERCIALE (Professeur) : 1 Diplômé de l'École supérieure de
 Commerce.

HAI KHOA NÀY DẠY KHÔNG ẮN TIỀN
DACTYLOGRAPHIE : Chargé de Cours : Tancouin Sa-ri-ère dactylographe
 Có số cần dùng người làm sổ, thì Đền-trưởng lo đưa đi- học sinh
 đứng ngang học khác giờ, về nhà học tới, như khi trước vậy. Nhưng học
 sinh ở xa thì Đền-trưởng lo cho đi đ- từ đ.

Thư và giấy thép xin giới thiệu:
Monsieur B'N-NGOC-THU
 avoué-Pondicour, 11, Rue Thomson, Ed'pou

VIN TONIQUE & BI-NUTRITIF
 Du Docteur **RIF**
 Vậ-sanh TỬU củ: Lương-y RIF chế ra

Thật thuốc rượu này là sự đại bổ gan cốt cũng
 là trên kiện tinh thần, bất kỳ là bao nhiêu tuổi đều
 uống được cả. Nhưng kể tuổi nào khi lực suy giảm
 với thời ngày xuân đã thối mòn, đã uống rượu
 này sẽ, thì đi đứng sẽ, làm thành động, một ngày
 tươi trẻ mới như trẻ, lại uống hơn nữa.

Còn con mới lớn, học, đến bị mất ngủ, ở
 người bệnh, ở chửa, nhưng bị lao tổn tinh thần,
 đã uống rượu này sẽ thì mạnh mẽ làm hết đ- mọi
 đồ nặng, làm khỏe trăn kiện.

Ốtá mới về là ba đồng bạc
 Có thể bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marins
 số 100-102, Cholon.

Pharmacie Franco-Chinoise
 des Marins, Cholon.

Kính cũng qui vị đáng rõ: **ĐẠI-ÍCH** tại con đường Thủ-bình số
 323-325 Cholon là một nhà trẻ rất nhiều xe-máy đẹp, đã mua, xe rất
 chắc chắn, nhẹ nhàng, như hiện D.I.C. HALBROUGH AUTOMOTON
 FALBOT giá rẻ hơn các nơi.

Đàn **SUCCESS** của Kien, trục và đã bán rất tiện, sáng không hiệu
 của nào sánh kịp.

Trẻ: Bé đã phụ tầng xe-máy, sẽ đi phụ tầng đàn Success với máy
 mới xe-kho, xe-hơi và nệm xe-hơi.

Kính mời quý vị Lưu-chấn chiến số, bán rất rẻ, vì có lợi nhiều lắm.

Hàng gọi theo cách lãnh hóa giáo ngân. (contre remboursement).
 Vì nhà sản láng chiến số, xin gửi trước cho 5 đồng.

Chủ nhân kính ạo.
ĐẠI-ÍCH, 323-325, -3 rue des Marins. - Cholon

YATRENE 105

Thuốc trị bệnh kiết.

Bảo chế riêng cho trong miền nóng nực dùng là một thứ
 thuốc rất thần hiệu mà lại hay hơn các thứ khác.

Sức thuốc này uống nó thì thấy mau hết hằng hơi.
 Học quyền trong cõi Đông-pháp
Pharmacie Principale L. SOLIRENE.
 Ở ngang nhà hát Tây Saigon.

Pharmacie Principale
L. SOLIRENE Tranchesi
 Boulevard de l'Asie, SAIGON
 Dépôt unique en Indochine

GRISYLIN

desaillir la maison
 chasse les insectes
 détruit les microbes.